







ESTIMADO CLIENTE:

¡ F E L I C I D A D E S !

YA QUE AL ELEGIR UN REFRIGERADOR "TORREY" USTED OBTENDRA AÑOS DE EXCELENTE DESEMPEÑO SIN CONTRATIEMPOS; ADEMAS DE IMPORTANTES AHORROS EN EL CONSUMO DE ENERGIA.

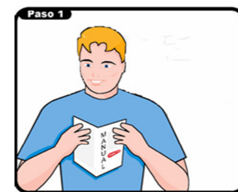
TODOS NUESTROS EQUIPOS SON FABRICADOS BAJO LAS MAS ESTRICTAS NORMAS DE CALIDAD, POR LO CUAL EXPORTAMOS A MAS DE 40 PAISES EN EL MUNDO, ENTRE LOS CUALES PODEMOS MENCIONAR A LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, CANADA, INGLATERRA, DINAMARCA, ARABIA, CHILE, COLOMBIA, VENEZUELA, ENTRE OTROS.

PARA TORREY LO MAS IMPORTANTE ES CONTRIBUIR AL ÉXITO DE SU NEGOCIO, POR ESTA RAZON HEMOS INCLUIDO UNA SECCION QUE LE PERMITIRA AHORRAR HASTA 50% EN EL COSUMO DE ENERGIA; POR TAL MOTIVO LO INVITAMOS A QUE LEA DETENIDAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ASI COMO LA SECCION DE AHORROS Y EFICIENCIA.

"TORREY…SIEMPRE A LA VANGUARDIA EN EQUIPOS PARA REFRIGERACIÓN."

Precauciones Importantes

Antes de conectar su unidad le recomendamos verifique lo siguiente



Leer el Manual de Uso.

Si el voltaje no se encuentra dentro del rango recomendado es necesario instalar un regulador de voltaje entre la fuente de alimentación y el refrigerador ya que este lo protegerá contra las variaciones de voltaje.



Para evitar variaciones de voltaje no sobrecargue la línea de alimentación eléctrica conectando múltiples aparatos al mismo tomacorriente.

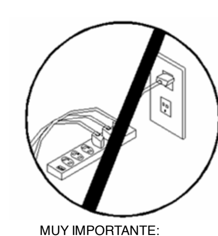


Nunca desconecte el aparato jalando el cable, hágalo siempre sujetando la clavija.

Evite el contacto del agua con los componentes eléctricos del equipos

Verifique que el piso este bien nivelado para tener una adecuado drenaje.

Verifique que el piso sea apropiado para soportar el peso del aparato.



MUY IMPORTANTE:
(EVITAR CONEXIONES MULTIPLES)

1.- Instalar el equipo en un lugar Ventilado y fresco para que el equipo trabaje en optimas condiciones

2.- Dejar un espacio mínimo de 10 cm entre las paredes del equipo para lograr una buena ventilación de las partes mecánicas y eléctricas del equipo.

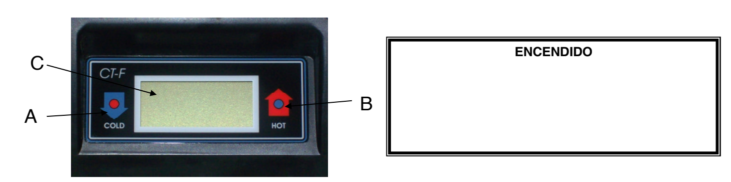
3.- Una vez instalado el refrigerador proceda a nivelarlo ajustando las patas niveladoras del equipo

4.- Verificar el nivel de voltaje que se suministrara al equipo. Este debe de estar dentro del rango especificado en este manual.

5.- Por ultimo deje reposar el equipo de 2 a 3 horas antes de ponerlo a funcionar para dar tiempo a que el aceite del compresor se asiente adecuadamente.

- Rango de temperatura (℃) :..................... ...... -2 ºC a -24 ºC +/- 2 ºC
- Voltaje de Alimentación:…………………………115 V +/- 10% ó 220+/-10% 60Hz (Dependiendo el caso)
- Refrigerante:………………………………………..R-404A

1ra: Temperatura de Operación:



A) TECLA DECREMENTO: Empleada para ingresar a modo de Ajuste de SET POINT, y decrecer el valor en modo de ajuste.
B) TECLA INCREMENTO: Empleada para ingresar a modo de Ajuste de SET POINT, y decrecer el valor en modo de ajuste.
C) PANTALLA LCD : Muestra la temperatura del interior del Equipo en modo pasivo, y en modo de ajuste muestra intermitente la temperatura SET POINT

AJUSTE DE LA TEMPERATURA DE CAMARA

Oprima sólo una de las dos teclas de control durante más de 4 segundos hasta que en la pantalla LCD se muestre la temperatura de control en modo parpadeante.
- Oprima la tecla de incremento o decremento hasta llegar a la temperatura deseada.
- El equipo permite modificar la temperatura de control durante 12 segundos, después de los cuales dejará de parpadear y regresará a mostrar la temperatura actual de la cámara.
- En caso de haber cambiado, la temperatura de control se guarda automáticamente en memoria no volátil para su recuperación en caso de una interrupción de energía eléctrica.

2da: Acomodo y Carga de Productos

EL SISTEMA DE PARRILLAS DE ALTURA AJUSTABLE, HARA MAS EFICIENTE EL ACOMODO DE SUS PRODUCTOS. PARA APROVECHAR AL MAXIMO ESTA CARACTERISTICA LE SUGERIMOS APLICAR LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES:

1.- COLOQUE LOS PRODUCTOS DE MAYOR TAMAÑO EN LA PARTE INFERIOR Y LOS MAS PEQUEÑOS EN LA PARTE SUPERIOR.

2.- NO COLOQUE CARTON, PLASTICO O CUBIERTAS SOBRE LAS PARRILLAS, ESTO OBSTRUYE LA CIRCULACION DEL AIRE, HACIENDO INEFICIENTE A SU CONGELADOR.



3ra: Cuando se enciende por primera vez

1.- SE RECOMIENDA PONER A TRABAJAR LA UNIDAD EN VACIO ANTES DE INTRODUCIR PRODUCTO POR UN ESPACIO MINIMO DE 2 HORAS, ESTO PARA ESTABILIZAR LA TEMPERATURA PARA LA CUAL FUE CALIBRADO.

¡Fácil Y Sencillo 5 pasos y Listo!

En el interior de su refrigerador usted encontrara 4 patas niveladoras en color negro las cuales podrá colocar con mucha facilidad a continuación se describen los pasos a seguir:

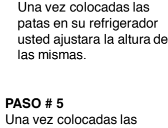
PASO # 1
Inclinar el Refrigerador como se indica en la imagen.



PASO # 2
En la parte interior del Refrigerador tiene instalada unas bases de madera, las cuales deben ser removidas para poder colocar las patas niveladoras, para ello se necesitara un dado de ½".



PASO # 3
Después de Retirar las bases de madera quedan al descubierto unas guías de lamina galvanizada, las cuales tienen un embutido de forma de pata, en el centro de ese embutido tiene una rosca de 5/16" sobre la cual deberán ser colocadas las patas niveladoras.



PASO # 4
Una vez colocadas las patas en su refrigerador usted ajustara la altura de las mismas.

PASO # 5
Una vez colocadas las patas en su refrigerador utilice una llave maestra de 9/16"



***NOTA: Para efectuar la limpieza o mantenimiento de su aparato, desconecte la unidad de la línea de alimentación; de no hacerlo podría causarle serios daños.**

DIARIO
1.- Limpieza de vidrios y plásticos del marco con una franela, agua y jabón; posteriormente séquelos con otra franela seca. No utilice productos químicos y/o fibras metálicas para no rayarlos.

SEMANAL
1.- Verifique que el sistema de auto cierre de la puerta de su refrigerador Funcione adecuadamente abriendo la puerta y soltándola. Esta debe Regresar a su posición original (cerrado). De no ser así hable con su técnico.

2.- Le recomendamos verificar que los empaques de las puertas no presenten grietas o deformaciones; de ser así proceda con el cambio físico del empaque, ya que este debe impedir el paso del aire del exterior.

3.- Limpieza del piso interior del equipo usando una franela, agua y jabón, no utilice fibras para evitar rayarlo.

4.- Revisar la charola de condensados localizada en la parte trasera del la unidad. Asegurándose que solo este la tubería y el agua condensada; cualquier otro objeto debe ser retirado.

5.- Remover las parrillas y cremalleras limpiándolas con agua y jabón usando una esponja o franela, enjuague bien y séquelas, no use fibras.



***NOTA: Para efectuar la limpieza o mantenimiento de su aparato, desconecte la unidad de la línea de alimentación; de no hacerlo podría causarle serios daños.**

MENSUAL
1.- Limpiar el condensador usando un cepillo o brocha de cerdas suaves; remueva la cubierta frontal inferior y proceda a barrer de arriba hacia abajo las aletas del condensador. Algunos de nuestro equipos cuentan con condensador de libre mantenimiento el cual no requiere de esta acción.



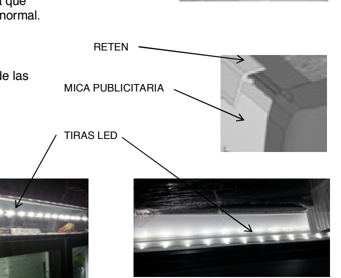
ANUAL
1.- Le recomendamos realizar cambio de empaque de la puerta ya que estos sufren con el tiempo grietas o deformaciones por el uso normal.



CAMBIO DE LUMINARIAS LED
Tira de LEDs localizadas en el display publicitario
1.- Retirar el reten superior del display publicitario , tomando una de las esquinas laterales del reten y jalando hacia fuera del display.
2.- Deslice la mica publicitaria hacia arriba para realizar el cambio.
3.- Localice la tira LED dañada y sustitúyala por una nueva.
4.- Coloque nuevamente la mica publicitaria así como el reten empiece por una esquina aplicando presión sobre el reten

Luminarias LED localizadas en el interior del equipo basta con localizarlas y sustituirlas

CV-16, CV-32 se encuentran en paredes lat.
CV-14 En la parte superior



PROBLEMA O SINTOMA	POSIBLES CAUSAS	COMO SOLUCIONARLO
1 Su aparato trabaja pero no enfría (si enciende iluminación y ventilador).	1.1 El voltaje no está en el rango especificado (115 +/-10% o 220+/-10% según sea el caso)	1.1 Verifique el voltaje de la línea, si está sobrecargada, elimine los aparatos que están demás, y de ser posible instale un regulador de voltaje.
	1.2 El condensador está tapado con polvo o pelusa.	1.2 Limpie el condensador con un cepillo o brocha de cerdas suaves(hacer esto por lo menos una vez al mes)
	1.3 Fuga de del sistema de refrigeración (verificar fugas de aceite en uniones y soldaduras.)	1.3 Encontrar fuga, taparla con soldadura. Cambiar filtro deshidratador por uno nuevo. Llame a un técnico especializado para hacer estas actividades.
	1.4 Humedad en el sistema y/o capilar tapado por hielo (se observa hielo en el capilar por fuera).	1.4 Hacer un barrido con nitrógeno seco. Cambiar filtro deshidratador por uno nuevo. Llame a un técnico especializado para hacer estas actividades.
	1.5 El compresor y/o sus accesorios eléctricos están averiados.	1.5 Llamar a un técnico especializado para que revise el compresor y cambie las piezas dañadas por nuevas.
2 El motor del condensador no funciona.	2.1 Esta protegido por alta temperatura	2.1 Mover el aparato a un lugar fresco y ventilado, limpiar el condensador Si la temperatura no es alta, llame a un técnico para que revise el compresor.
	2.2 Esta quemado el motor	2.2 Desconecte el aparato y llame a un técnico para que cambie el motor por uno nuevo.
3 El aparato no funciona (ni iluminación, ni motores).	3.1 Clavija esta mal conectada.	3.1 Revise que la clavija haga buen contacto en la línea de alimentación
	3.2 Clavija en mal estado.	3.2 Reemplácelo por un cable tomacorriente nuevo.
	3.3 Cables del arnés rotos.	3.3 Llame a un técnico para que revise el arnés eléctrico.

PROBLEMA O SINTOMA	POSIBLES CAUSAS	COMO SOLUCIONARLO
4 El Equipo esta trabajando de manera continua y no para o corta por temperatura.	4.1 El control digital no esta operando adecuadamente.	4.1 Llame a un técnico para que le revise el equipo.
5 El aparato no refrigera lo suficiente y no para o corta.	5.1Uso rudo del aparato (demasiadas aperturas de puerta y de mucho tiempo).	5.1 Se recomienda que se cargue durante las noches para que amanezca frío.
6 La iluminación interior y / o publicitarios no prenden.	6.1 Las iluminación no funcionan.	6.1 Reemplace por tiras LED nuevas, desconecte el aparato cuando haga el cambio.
	6.2 La fuente de iluminación está quemada.	6.2 Reemplace por fuentes nuevas, desconecte el aparato cuando haga el cambio. verifique que las conexiones queden como indica el diagrama eléctrico del aparato. (las fuentes deben ser del mismo modelo o equivalentes).
7 El evaporador se encuentra lleno de hielo y no permite el flujo de aire	7.1 Motor de evaporador no funciona	7.1 Cambiar el motor dañado
	7.2 La puerta no sella herméticamente	7.2 Cambio de empaque magnético
	7.3 Fallas en Control de temperatura	7.3 Llamar a técnico de servicio
8 Control digital Muestra leyenda E1	8.1 Falla en sensor de cámara	8.1 Llamar a técnico de servicio
9 Control digital Muestra leyenda E2	9.1 Falla en sensor de evaporador	9.1 Llamar a técnico de servicio

Observaciones

PARA VENTA, SERVICIO Y REFACCIONES CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO.

EN CASO DE REQUERIR ALGUNA REFACCIÓN SOLICITELA CON EL MODELO Y NÚMERO DE SERIE DE SU APARATO.

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE CAMBIAR CUALQUIER ESPECIFICACIÓN CONTENIDA EN ESTE MANUAL SIN PREVIO AVISO.

Talleres de Servicio Autorizados

EN CASO DE NECESITAR ALGÚN SERVICIO PARA SU APARATO DIRIJASE CON CUALQUIERA DE NUESTROS DISTRIBUIDORES MAS CERCANO A USTED.CONTAMOS CON DISTRIBUIDORES EN TODA LA REPÚBLICA MEXICANA.